

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja
Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja
Band: - (1975)

Rubrik: Finanzas

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

De manera más modesta, el CICR participó también en exposiciones en Boston, Montreal y París (exposición sobre la Cruz Roja, organizada por la Cruz Roja Francesa en la Casa de la Radio) y en Zurich.

VII. PERSONAL

A pesar de la multiplicación de los conflictos en 1975, el efectivo de personal del CICR —no incluido el personal puesto a disposición por las Sociedades nacionales— decreció ligeramente. El efectivo medio fue el siguiente:

– sede	238 colaboradores	(1974: 227)
– sobre el terreno	85 delegados	(1974: 126)
– total	323 personas	(1974: 353)
– personal reclutado sobre el terreno	130	(1974: 220)

La disminución sobre el terreno se explica principalmente por la reducción de los efectivos en Chipre (de 45 a 3), en Asia-Oceanía (fin de la acción en Camboya, en abril) y en América Latina (reducción de las actividades de socorro en Chile).

Por razón del conflicto de Angola, fue África el continente en el que aumentó el efectivo en 1975, pasando de 5 delegados a 25 (sin incluir a las decenas de médicos, cirujanos, enfermeras y enfermeros puestos a disposición del CICR por las Cruces Rojas de Dinamarca, Francia, Reino Unido, Suecia y Suiza para la acción en Angola).

Delegaciones: numerosas candidaturas

En 1975, el CICR registró más de 500 candidaturas para la función de delegado, frente a 360 en 1974. La recesión económica no es ajena, probablemente, a este aumento del interés por la acción humanitaria.

De un total de 521 candidaturas recibidas, 129 procedían de personas de nacionalidad extranjera, las cuales no podían ser tomadas en consideración para las funciones de delegado. Se invitó a estos candidatos a dirigirse a las Sociedades nacionales de los respectivos países.

De las 392 candidaturas suizas examinadas se retuvieron 86, siendo rehusadas 306 (78%).

Cursos de formación: 98 participantes

El curso de introducción a las funciones de delegado, después del cual se efectúa la selección definitiva, se organizó en cuatro ocasiones, en el Centro de Reuniones de Cartigny (Ginebra). Asistieron al mismo 98 participantes (17 mujeres), es decir, los candidatos elegidos al efectuar la selección prelimi-

nar, así como colaboradores del CICR. Trece personas procedían del Grupo para Misiones Internacionales del CICR. Fundado en 1962, el GMI tiene la misión de reclutar más particularmente a personal especializado —médicos, operadores de radio, conductores, etc.— que se compromete a estar a disposición de la Institución durante dos meses, por lo menos, por un período de dos años.

Personal en misión

Se asignaron, o se volvieron a asignar, 179 puestos, en 1975 sobre el terreno, para personal permanente o temporero, es decir:

- 11 jefes de delegación
- 5 delegados regionales
- 44 delegados
- 39 médicos, de los cuales 19 procedentes de Sociedades nacionales
- 11 delegados de Agencia
- 7 administradores
- 29 enfermeros y enfermeras, de los cuales 21 procedentes de Sociedades nacionales
- 5 secretarías
- 14 operadores de radio
- 14 puestos de personal técnico (7 especialistas procedentes de Sociedades nacionales).

VIII. FINANZAS

Colecta de fondos

El delegado para la colecta de fondos efectuó, en 1975, numerosas misiones ante los Gobiernos, con objeto de obtener, sea un aumento importante de las contribuciones ya asignadas, sea el pago con regularidad de una contribución de los Gobiernos que todavía no la hayan asignado.

Estas gestiones son parte de un plan de conjunto que decidió en 1972 el Comité Internacional y cuya finalidad consiste en alcanzar, con ayuda de los Gobiernos que se han adherido a los Convenios de Ginebra, contribuciones anuales regulares por la cantidad total de 7,5 millones de francos suizos, de manera que la financiación permanente del CICR quede garantizada a razón de la mitad por la contribución de la Confederación Suiza, y la otra mitad por otros Gobiernos.

Si bien tales contribuciones son voluntarias, resultan no obstante de la resolución XI de la Conferencia Diplomática de 1949, que recordamos a continuación.

Habida cuenta de que los Convenios de Ginebra imponen al Comité Internacional de la Cruz Roja la *obligación de hallarse dispuesto en cualquier tiempo y en toda circunstancia a cumplir las tareas humanitarias* que le confían estos Convenios.

la Conferencia reconoce la necesidad de garantizar al Comité Internacional de la Cruz Roja una ayuda financiera regular.

Para el CICR, el deber de hallarse dispuesto se hace cada año más imperativo, en vista del estado de tensión creciente hoy en el mundo.

Es, pues, muy importante que los Gobiernos adapten su contribución a las exigencias del momento. Tal como aparece en el cuadro II, el total de las contribuciones de todos los Estados signatarios de los Convenios de Ginebra (no incluida Suiza) sólo llega a 3.543.450 francos suizos para el año 1975.

Es, por tanto, una cantidad de 4 millones de francos suizos, en números redondos, la que falta actualmente para alcanzar el objetivo fijado por el Comité Internacional en 1972.

Las gestiones emprendidas hasta ahora por el delegado para la colecta de fondos tuvieron un éxito evidente ante el Gobierno de los Estados Unidos, cuya contribución anual es actualmente de 500.000 dólares EE.UU., en comparación con una cantidad de 50.000 dólares recibida hasta finales de 1973.

Se iniciaron gestiones importantes, cuyo resultado todavía no se conocía a finales de 1975, ante los países escandinavos y los Países Bajos, así como ante los Estados árabes. Por otra parte, se realizaron gestiones de aproximación con varios Gobiernos, sea a través de la respectiva Misión Permanente ante las Organizaciones Internacionales en Ginebra, sea mediante otras gestiones personales efectuadas con motivo de la visita del presidente del CICR a las más altas autoridades de un Estado.

También se iniciaron gestiones ante las Sociedades nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, a fin de que apoyen al CICR en su acción ante el respectivo Gobierno y para estimularlas al mismo tiempo a que modifiquen su propia contribución para la financiación permanente del CICR.

Con ese fin, recordemos que, según las resoluciones aceptadas por las Conferencias de la Cruz Roja, las contribuciones de las Sociedades nacionales para la financiación permanente del CICR deberían equivaler al 50% del baremo establecido por la Liga para las contribuciones de sus miembros.

Conviene poner de relieve la acción emprendida desde 1974 y proseguida intensivamente en 1975 ante algunas de las más importantes fundaciones norteamericanas.

Es ése, para el CICR, un programa nuevo, cuyos primeros resultados se evidenciaron a finales de 1975, pero cuyo valor real no podrá ser apreciado antes de 3 a 5 años.

En resumen, la acción «colecta de fondos» es un elemento muy importante en la política de conjunto del CICR.

De sus resultados dependerá el porvenir, para el CICR:

- «de hallarse dispuesto en cualquier tiempo y en toda circunstancia»,
- de estar presente allí donde reclamen su presencia la protección y la ayuda a las víctimas.

Resultados en 1975

Introducción

El notable aumento de las actividades por lo que respecta a operaciones no dejaron de repercutir en los gastos del presupuesto ordinario del CICR (estructuras permanente y temporera), aun cuando las acciones especiales fueron financiadas, como es normal, por un presupuesto especial (estructura ocasional).

No obstante, a pesar de esta coyuntura, imprevisible en el momento de hacer el presupuesto de 1975, se cerró el año con un total de gastos ciertamente superior a la cifra de 1974, pero inferior a las cifras presupuestarias. El déficit, fijado inicialmente en 1,99 millón, luego aumentado ya durante el año a 2,2 millones, se redujo finalmente a 190.000 francos, en números redondos.

El «volumen de negocios» del CICR para 1975 —admitiendo, por supuesto, que pueda aceptarse tal noción, tratándose de acción humanitaria— ascendió a unos 100 millones de francos suizos, distribuidos como sigue:

	millones	millones
a) gastos operacionales y logísticos		
– presupuesto ordinario (estructuras permanente y temporera)	21,3	
– acciones con financiación especial (estructura ocasional)	12,1	33,4
b) gastos para adquisición de socorros		
– socorros adquiridos por el CICR y enviados a las zonas de intervención	4	
– ayuda alimentaria CEE/Confederación Suiza, distribuida por el CICR	25,3	29,3
subtotal acciones del CICR solo . .		62,7
c) acción conjunta CICR-Liga en Indochina		39,7
Total, en francos suizos		102,4

Resultados por centro de actividad y estructura. Resultados comparados (cuadros II y III)

Una observación previa: el total de los gastos e ingresos de la estructura ocasional (12,1 millones de francos suizos) no incluye la acción especial «Indochina» antes mencionada, en la cual se invirtieron, en 1975, cerca de 40 millones. Se trata, en efecto, de una acción conjunta Liga-CICR cuyas cuentas, distintas de las del CICR, se cierran a finales de marzo. Se publicarán en la «Revista Internacional de la Cruz Roja» después de haber sido aprobadas por el órgano de coordinación Liga-CICR.

En el capítulo de ingresos, los resultados de 1975 hacen aparecer una progresión de las contribuciones gubernamentales regulares al presupuesto ordinario, así como un aumento impor-

tante de los «donativos y legados no asignados». La estructura ocasional (donativos de los Gobiernos, Sociedades nacionales y diversos, para financiar acciones especiales) participó en la financiación del presupuesto ordinario con una cantidad de 1,07 millón de francos.

En cuanto a las contribuciones de los Gobiernos al *presupuesto ordinario*, conviene hacer notar que la Confederación Suiza figura aquí con una contribución, por sí sola, de 12,5 millones de francos suizos (contribución regular de 7,5 millones + contribución complementaria de 5 millones), de un total de 21,4 millones de ingresos en 1975.

En la cifra de 5.905.749,— francos se incluyen las contribuciones complementarias de 5 millones recibidas en 1975 + el saldo disponible a finales de 1974, es decir, 905.479,— francos (véase el Informe de actividad de 1974, pág. 100, edición francesa).

Gastos por cada actividad (cuadro IV)

El cuadro IV, titulado «Presupuesto de gastos por cada actividad» es una novedad. Primer paso de un esfuerzo de conjunto dirigido a determinar mejor los costes reales de cada actividad, permite comprobaciones interesantes.

Se ve, por ejemplo, que con un total de gastos de 9,39 millones, las actividades convencionales (protección y ayuda + jurídica) representan el 45% de los gastos del CICR en 1975, mientras que las actividades extra-convencionales (en particular, la ayuda a los detenidos políticos) no representa más que el 11%.

Partida importante es la correspondiente al conjunto de las actividades llamadas de gestión: 6 millones (29%). Conviene puntualizar que los gastos por este concepto atañen, todos, a las actividades de gestión del CICR, incluidas las que despliega solo o conjuntamente con la Liga para las acciones financiadas especialmente por la estructura ocasional.

Comparados con el volumen de actividad del CICR (noción explicada más arriba), los gastos de gestión no se elevan sino al 6% del total de los gastos efectuados.

Los gastos correspondientes a «información y relaciones públicas» incluyen no sólo los gastos de la División de Prensa e Información, sino también todas las actividades de relación de la División de Sociedades nacionales y las del delegado ante las organizaciones internacionales.

Por último, puntualicemos que los gastos correspondientes al epígrafe «Asamblea y Consejo Ejecutivo» son, en casi su totalidad, el coste de los trabajos preparatorios necesarios para el tercer período de sesiones de la Conferencia Diplomática sobre la reafirmación y el desarrollo del derecho humanitario. Tales gastos se añaden a los originados por las actividades convencionales en el apartado de «reafirmación y desarrollo del derecho humanitario».

Acciones especiales con la correspondiente financiación

Hemos visto en las páginas precedentes que la estructura ocasional designa las acciones especiales que se benefician de la

correspondiente financiación, gracias a contribuciones de Gobiernos, Sociedades nacionales y organismos diversos.

El cuadro IV muestra lo que recibió el CICR para financiar las acciones nuevas (Angola, Líbano y Timor) y para proseguir las emprendidas anteriormente (Chile, Chipre, INPAK, Kurdistán iraquí, Oriente Medio, Rwanda), así como las contribuciones para financiar las Conferencias de expertos sobre las armas, de Lucerna y Lugano.

Como ya se ha dicho más arriba, en estas cantidades no se incluye la acción especial «Indochina».

Para información detallada de las contribuciones que financiaron la estructura ocasional, el lector podrá consultar el cuadro VIII.

Fondo especial para acciones asistenciales pendientes (cuadro IX)

Provisto con los recursos siguientes:

— saldo a finales de 1974	811.719,—
— compromisos pendientes	1.698.746,—
Total	2.510.465,—
— contribuciones y donativos diversos	1.800.000,—
— recaudación de la colecta en Suiza	618.255,—
Total	4.928.720,—

Este fondo tenía la suma total de 4.928.720,— francos para financiar las acciones asistenciales en 1975.

De esta cantidad, 3,7 millones se invirtieron o se comprometieron en acciones asistenciales diversas, relacionadas con las actividades permanentes en las zonas de intervención. Con las atribuciones especiales para las acciones en Chile y Angola, y una transferencia para la breve acción en Kurdistán, el total de los gastos ascendió a 4 millones, en números redondos, dejando una disponibilidad, el 31 de diciembre, de 863.000 francos, que figura en el pasivo del balance.

Todas estas acciones especiales no se terminan con el ejercicio contable anual del CICR. Por esa razón, sumas importantes pasan al comienzo de cada año; son la diferencia entre las contribuciones recibidas al emprenderse la acción y el plan de gastos a partir del comienzo de la misma.

Colecta en Suiza

El producto íntegro de la colecta (618.255,— francos suizos) (véase el epígrafe 2.1 del cuadro IX) se asignó al Fondo para acciones asistenciales.

Como en años anteriores, los gastos de organización de la colecta corrieron a cargo del presupuesto ordinario en las cargas de la estructura permanente (véase el cuadro II, primera columna).

Análisis del balance (cuadro I)

El balance en 31 de diciembre de 1975 presenta pocas variantes respecto al de 1974. Mencionemos, sin embargo, dos partidas: Disponibilidad, que registra un aumento importante, y Fondos fiduciarios, con una reducción considerable.

Las razones de esas dos modificaciones son las siguientes:

– Disponibilidad

Recibimos, a finales del año, importantes donativos para las acciones especiales, en particular para Angola, de modo que no resultó posible asignar esas cantidades a corto plazo antes del 31 de diciembre.

– Fondos fiduciarios

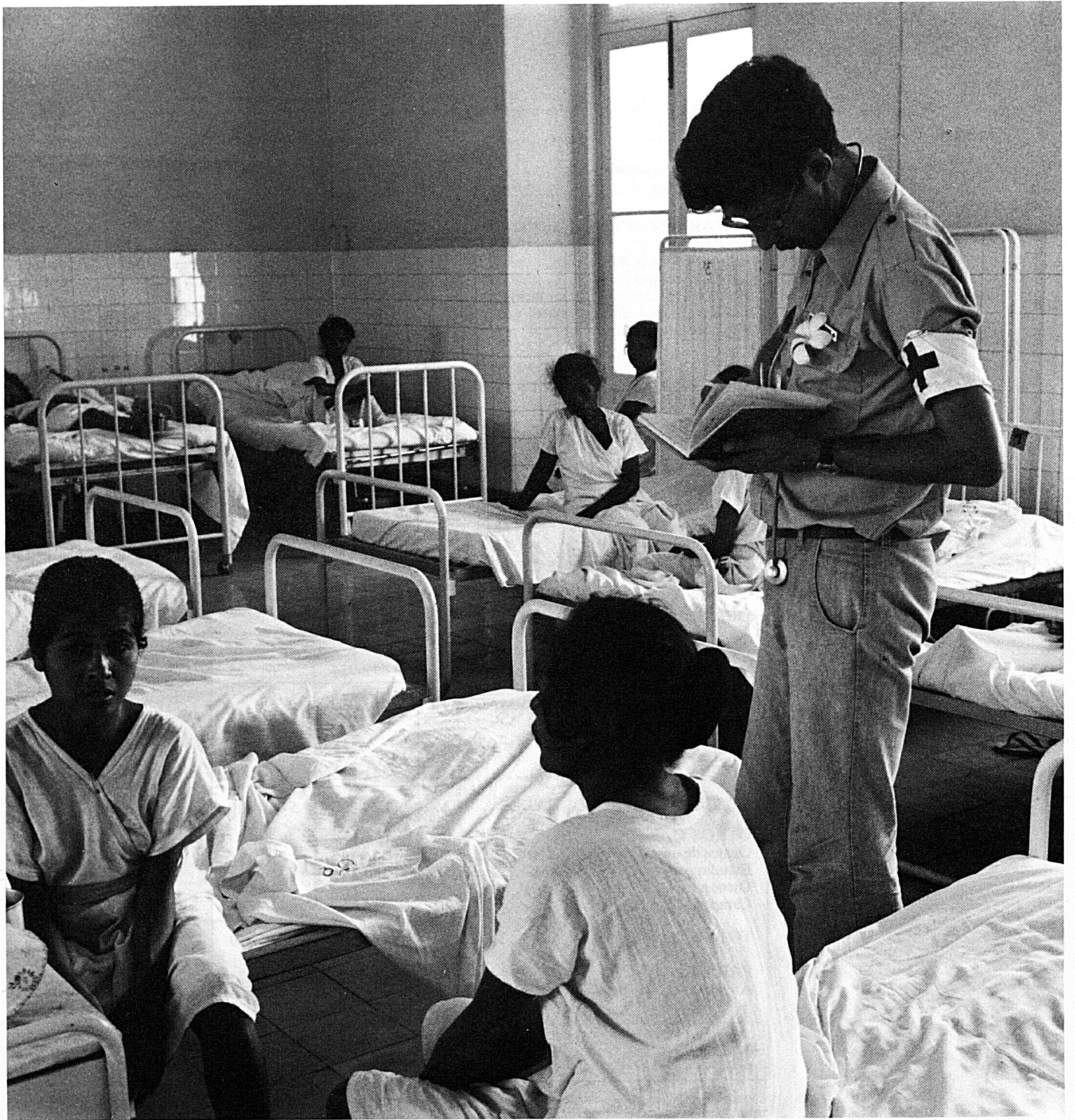
la creación, a principios de 1975, del Fondo Francés Maurice de Madre, en forma de Fundación independiente, redujo los Fondos fiduciarios confiados al CICR. Administra el Fondo Francés Maurice de Madre un Consejo integrado por miembros del CICR y de la Liga. Las cuentas correspondientes se publicarán en la «Revista Internacional de la Cruz Roja» cuando el Consejo del Fondo las haya aceptado.



Balances comparados 1974/1975 en 31 diciembre

CUADRO I

(Estado resumido en miles de francos suizos)			(Estado resumido en miles de francos suizos)		
	1975	1974		1975	1974
ACTIVO			PASIVO		
DISPONIBILIDADES	4 547	1 904	DEUDAS A CORTO PLAZO		
ACTIVOS REALIZABLES A CORTO PLAZO			— Acreedores	3 151	2 466
— Títulos (valor en bolsa)	4 230	3 364	— Pasivos transitorios	541	371
— Inversiones	3 202	9 448		3 692	2 837
— Deudores	3 747	2 055	FONDOS PARA ACCIONES PENDIENTES		
— Activos transitorios	136	591	— Disponibles	863	812
	11 315	15 458	— Reservados	5 664	7 425
ACTIVOS INMOVILIZADOS				6 527	8 237
— Inmuebles	435	405	ASIGNACIONES DIVERSAS	2 011	2 177
— Material de primeros auxilios	73	71	FONDOS PROPIOS		
— Mobiliario y otros materiales	218	274	— Reserva general	1 083	1 080
	726	750	— Excedente de ingresos	—	3
ANTICIPOS A LAS DELEGACIONES	1 535	1 222	— Déficit del ejercicio 1975	(190)	—
				893	1 083
TOTAL DEL BALANCE	18 123	19 334	— Reserva para conflicto generalizado	5 000	5 000
FONDOS FIDUCIARIOS				5 893	6 083
— Deudores	1	19	TOTAL DEL BALANCE	18 123	19 334
— Haberes en bancos	258	1 066	FONDOS FIDUCIARIOS		
	259	1 085	— Derechohabientes	259	1 085
				259	1 085



Cuenta anual de resultados, por centros

(en francos suizos)

	Estructura permanente	Estructura temporera	Total	Estructura ocasional
GASTOS				
Actividades ejercidas por:				
ASAMBLEA, CONSEJO EJECUTIVO ¹ ...	1 692 812		1 692 812	
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO				
Grupo de Dirección	261 648		261 648	
División jurídica	398 486	251 130	649 616	14 196
División Difusión y Documentación	533 713		533 713	
División Sociedades nacionales y Derecho ...	287 435		287 435	
Revue internationale	365 006		365 006	
	1 846 288	251 130	2 097 418	14 196
DEPARTAMENTO DE OPERACIONES				
Grupo de Dirección	432 066		432 066	
División de socorros	816 103		816 103	
Zona Europa y América del Norte	250 051	3 084	253 135	4 849 127
Zona África	531 357	527 986	1 059 343	4 111 465
Zona Asia-Oceanía	391 579	1 108 659	1 500 238	1 073 244
Zona Oriente Medio	725 878	2 838 098	3 563 976	416 880
Zona América Latina	531 976	255 828	787 804	1 683 744
	3 679 010	4 733 655	8 412 665	12 134 460
AGENCIA CENTRAL DE INFORMACIONES Y S.I.B.	1 465 120		1 465 120	
DEPARTAMENTO DE PERSONAL	1 173 476		1 173 476	
DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN	4 672 734	61 625	4 734 359	
DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN ..	753 072		753 072	
DELEGADO EN LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES	241 811		241 811	
COSTE DE LAS ACTIVIDADES	15 524 323	5 046 410	20 570 733	12 148 656
OTROS GASTOS				
Gastos de organización de la colecta	154 146		154 146	
Estudio general de organización	175 105		175 105	
Otros gastos	37 066		37 066	
Campaña Manual escolar	364 668		364 668	
TOTAL DE GASTOS	16 255 308	5 046 410	21 301 718	12 148 656
PARA BALANCE				
Anticipo para 1976		1 002 574	1 002 574	
TOTAL	16 255 308	6 048 984	22 304 292	12 148 656

¹ En este epígrafe se reagrupan los gastos relativos a los trabajos preparatorios de la Conferencia Diplomática y de otras conferencias de expertos cuya organización incumbe al CICR.

(en francos suizos)

	Estructura permanente	Estructura temporera	Total	Estructura ocasional
INGRESOS				
CONTRIBUCIONES DE LOS GOBIERNOS				
Anuales regulares	11 043 450		11 043 450	
Complementaria de la Confederación Suiza ..		5 905 749 ²	5 905 749	
Extraordinaria del Gobierno de los Kuwait ...	51 200		51 200	
CONTRIBUCIONES DE LAS SOCIEDADES NACIONALES				
Anuales regulares	1 245 720		1 245 720	
CONTRIBUCIONES DE PROCEDENCIA PRIVADA	329 800		329 800	
DONATIVOS Y LEGADOS				
NO ASIGNADOS	1 184 684		1 184 684	
RENTAS FINANCIERAS	1 120 166		1 120 166	
OTROS INGRESOS				
Financiación campaña Manual escolar	364 668		364 668	
FINANCIACIÓN ESTRUCTURA OCASIONAL				
Donativos e ingresos para acciones especiales				11 055 437
Participación de y en la estructura ocasional:				
– Conferencia sobre las armas, Lugano 1976		(100 000)	(100 000)	100 000
– Acción Rwanda		(100 000)	(100 000)	100 000
– Acción Kurdistan iraquí	29 831	48 106	77 937	(77 937)
– Acción Oriente Medio	696 047	295 129	991 176	(991 176)
PARA BALANCE				
Excedente de gastos 1975	189 742		189 742	
Excedente de gastos que disminuye los fondos para acciones asistenciales				1 962 332
TOTAL	16 255 308	6 048 984	22 304 292	12 148 656

² Suma integrada así: 5 000 000 de fr. s., contribución complementaria de la Confederación Suiza; 905 749 fr. s. saldo de 1974.

Resultados correspondientes a 1974 y 1975, comparados

(en francos suizos)

	Resultado 1974	Resultado 1975	Presupuesto 1976
GASTOS			
Actividades ejercidas por:			
ASAMBLEA, CONSEJO EJECUTIVO	1 272 774	1 692 812	1 786 992
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO			
Grupo de Dirección	250 272	261 648	411 652
División jurídica	610 942	649 616	731 045
División Difusión y Documentación	820 697	533 713	614 200
División Sociedades nacionales y Derecho		287 435	369 915
Revista Internacional	338 373	365 006	397 133
	2 020 284	2 097 418	2 523 945
DEPARTAMENTO DE OPERACIONES			
Grupo de Dirección	293 216	432 066	655 146
División de socorros	813 873	816 103	951 198
Zona Europa y América del Norte	206 524	253 135	379 098
Zona África	971 289	1 059 343	1 244 558
Zona Asia-Oceanía	1 595 162	1 500 238	1 304 243
Zona Oriente Medio	3 464 694	3 563 976	3 557 112
Zona América Latina	462 162	787 804	888 054
	7 806 920	8 412 665	8 979 409
AGENCIA CENTRAL DE INFORMACIONES Y S.I.B.	1 289 896	1 465 120	1 772 836
DEPARTAMENTO DE PERSONAL	1 040 267	1 173 476	1 319 295
DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN	4 036 999	4 734 359	4 448 858
DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN	630 814	753 072	973 961
DELEGADO EN LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES	204 107	241 811	264 321
COSTE DE LAS ACTIVIDADES	18 302 061	20 570 733	22 069 617
OTROS GASTOS			
Gastos de organización de la colecta	159 628	154 146	160 000
Nuevas construcciones:			
— sede	278 462		
— estación radio	200 383		
Reserva para fluctuaciones cambio	500 000		
Minusvalía neta inversiones	45 700		
Estudio general de organización	133 500	175 105	
Reserva para colecta de fondos	80 000		
Otros gastos	109 135	37 066	
Campaña Manual escolar	76 176	364 668	
	19 885 045	21 301 718	22 229 617
PARA BALANCE			
Superávit de ingresos	3 138		
Anticipos para 1975 y/o 1976	905 749	1 002 574	
	20 793 932	22 304 292	22 229 617

(en francos suizos)

	Resultado 1974	Resultado 1975	Presupuesto 1976
INGRESOS			
CONTRIBUCIONES DE LOS GOBIERNOS			
Anuales regulares	9 905 295	11 043 450	11 365 000
Complementaria de la Confederación Suiza	4 316 065	5 905 749	5 000 000
Extraordinaria de los Gobiernos	1 415 000	51 200	
CONTRIBUCIONES DE LAS SOCIEDADES NACIONALES			
Anuales regulares	1 123 960	1 245 720	1 250 000
CONTRIBUCIONES DE PROCEDENCIA PRIVADA	314 237	329 800	300 000
DONATIVOS Y LEGADOS NO ASIGNADOS	217 365	1 184 684	400 000
RENTAS FINANCIERAS	1 542 264	1 120 166	545 000
OTROS INGRESOS			
Financiación campaña Manual escolar	76 177	364 668	
Subvenciones Estado de Ginebra: Edificio estación de radio	200 000		
Otros ingresos	34 000		
TRANSFERENCIAS A LA ESTRUCTURA OCASIONAL			
- Parte correspondiente a la acción Chile	(875 000)		
- Conferencia sobre las armas, Lucerna	(100 000)		
- Conferencia sobre las armas, Lugano 1976	(100 000)		
- Parte correspondiente a la acción Rwanda (estructura ocasional)		(100 000)	
PARTICIPACIÓN DE LA ESTRUCTURA OCASIONAL	2 624 569	1 069 113	
PARA BALANCE			
Excedente de gastos		189 742	
Deficit presupuestario para 1976			3 369 617
	20 793 932	22 304 292	22 229 617



Presupuesto de gastos por actividades

CUADRO IV

ACTIVIDADES	1976 Presupuesto ordinario	1975 Gastos	1975 Presupuesto ordinario
(En francos suizos)			
1. CONVENCIONALES			
PROTECCIÓN Y ASISTENCIA			
Instalación y preparación	2 078 086		
Aplicación de los Convenios	3 044 598	5 454 949	5 863 421
Asistencia médica y material	856 662	659 712	826 477
Investigación y reagrupación	2 044 659	1 565 882	1 613 136
	8 024 005	7 680 543	8 303 034
JURÍDICA			
Reafirmación y desarrollo derecho humanitario ..	1 288 280	1 002 549	1 291 150
Difusión principios Cruz Roja y derecho	810 700	712 171	785 570
	2 098 980	1 714 720	2 076 720
2. EXTRA CONVENCIONALES			
Instalación y preparación	1 634 477	1 364 508	1 507 794
Detenidos políticos	1 055 848	949 471	1 655 829
	2 690 325	2 313 979	3 163 623
3. CUESTIONES DE DOCTRINA		91 252	140 940
4. INFORMACIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS	174 283		
Sociedades nacionales	541 417	465 920	486 380
Organizaciones internacionales	302 236	241 810	290 208
Medios de comunicación social	1 201 813	1 010 493	1 015 765
	2 045 466	1 718 223	1 792 353
5. GESTIÓN			
PERSONAL			
en actividad	1 167 555	1 006 128	1 161 170
¹ pensiones y subsidios a los jubilados	224 000	211 821	214 200
FINANCIERA	1 268 360	1 460 052	1 394 950
ADMINISTRATIVA	237 615	198 125	166 185
Circulación, archivo de informaciones y docu- mentos	597 840	610 950	675 850
Producción de documentos	927 150	950 605	1 003 365
Intendencia	692 203	673 109	645 330
Mobiliario	171 900	218 254	200 000
Inmuebles	361 800	674 226	420 900
	5 648 423	6 003 270	5 881 950
6. GASTOS INSTITUCIONALES	288 000	320 149	396 000
7. ASAMBLEA, CONSEJO EJECUTIVO	1 260 135	1 094 914	1 099 400
²	22 229 617	20 937 050	22 854 020

NB: No se toma en consideración la acción «Manual Escolar» en este cuadro. Así pues, el total de los gastos es inferior, en 364 668 francos suizos, al consignado en los cuadros II y III.

¹ Se trata de cantidades pagadas a personas que no cobran de la Caja de Pensiones.

² Texto en la página 44.

Estado de las contribuciones de los Gobiernos para la financiación de la estructura permanente en 1975

CUADRO V

PAÍS	En francos suizos		PAÍS	En francos suizos	
	Recibidas	Esperadas		Recibidas	Esperadas
África del Sur	38 460		República Árabe de Egipto		39 000
República Federal de Alemania	311 760		República de Corea		23 200
Australia		107 000	República Democrática Alemana	5 000	
Austria		21 370	San Marino		2 760
Bahrein		26 500	Senegal		15 000
Bélgica		33 000	Sri Lanka		2 725
Birmania		6 400	Suecia		119 000
Brasil		15 000	Suiza	7 500 000	
Bulgaria		6 000	Tailandia	18 000	
Canadá	72 600		Trinidad y Tobago		1 220
Colombia	7 445		Túnez		4 000
Costa de Marfil	6 400		Uganda	3 705	
Chile		9 200	Venezuela		11 925
Chipre	3 370		Yugoslavia	2 500	
Dinamarca		84 440		8 975 810	1 975 170
Ecuador	1 280	1 200	Regularización de años anteriores	92 470	
España	16 000			9 068 280	1 975 170
Estados Unidos de América	115 280	1 170 000			
Finlandia	42 400				
Francia	186 000				
Grecia	31 240				
Guayana		3 030			
Honduras		2 650			
Hungría	2 000				
India		23 700			
Indonesia		29 045			
Irak	88 835				
Irán	30 000				
Irlanda		10 000			
Islandia		2 500			
Israel		39 000			
Italia		87 030			
Jamaica		2 385			
Japón	78 700				
Jordania		15 570			
Kuwait	50 000				
Liberia	26 500				
Liechtenstein		15 000			
Luxemburgo	4 200				
Malta		2 500			
Marruecos	15 000				
México	10 000				
Mónaco	4 000				
Mongolia	1 020				
Nepal	2 405				
Noruega	33 050				
Nueva Zelanda	67 360				
Omán		15 570			
Países Bajos	50 000				
Paquistán		13 250			
Polonia	30 000				
Portugal		15 000			
Reino Unido	121 300				

REGULARIZACIÓN DE AÑOS ANTERIORES

PAÍS	En francos suizos
Australia	33 450
Brasil	4 500
Chipre	3 370
Ecuador	635
Francia	8 100
India	(3 940)
Italia	39 905
Jamaica	(175)
Jordania	590
Malta	725
Nepal	1 340
República Árabe de Egipto	(2 150)
República Árabe de Siria*	(13 250)
República de Corea	7 900
Venezuela	11 510
Regularización diversa	(40)
	92 470

* Regularización de la contribución en favor de la acción especial Chipre (véase la página 111 del Informe de actividad 1974).

Estado de las contribuciones de las Sociedades nacionales para la financiación de la estructura permanente de 1975

CUADRO VI

PAÍS	En francos suizos		PAÍS	En francos suizos	
	Recibidas	Esperadas		Recibidas	Esperadas
África del Sur	9,060		Perú		5 570
Albania	700		Polonia	15 000	
República Democrática Alemana	10 000		Reino Unido	30 150	
República Federal de Alemania	134 300		Rumanía	20 425	
Australia	53 350		San Marino		2 750
Austria	750	13 540	Singapur	1 090	
Bahrein	3 000		Suecia	10 000	
Bélgica	20 000		República Árabe Siria		4 640
Bulgaria	6 250		Tailandia	16 090	
Camboya	3 095		Trinidad y Tobago	1 000	
Canadá	38 360		Túnez		4 640
República de Corea		13 305	U.R.S.S.	16 000	
Checoslovaquia	3 000		República Democrática de Viet-Nam .	3 095	
República Popular de China	30 000		Yugoslavia	2 280	
Dinamarca	24 755			959 310	277 775
República Dominicana	4 595			8 635	
Ecuador		3 200	Regularización de años anteriores	967 945	277 775
El Salvador		1 625			
España	17 000				
Estados Unidos de América	257 500				
Etiopía		4 640			
Filipinas		41 155			
Finlandia	3 000				
Francia	73 650				
Grecia		26 000			
Guatemala	4 330				
Haití		3 100			
Honduras		4 330			
Hungría	5 000				
Indonesia	6 500				
Irak	6 805				
Irán	35 585				
Irlanda	8 045				
Islandia		2 000			
Japón		128 730			
Jordania	3 500				
Líbano	6 500				
Liechtenstein	3 500				
Luxemburgo	12 000				
Malasia	4 640				
Mauritania	1 460				
Mónaco		7 100			
Nigeria		4 650			
Nueva Zelanda	17 950				
Países Bajos	36 000				
Paquistán		6 800			



Movimiento financiero

	Angola	Chile	Chipre	India Paquistán Bangladesh
Gobiernos	4 121 267	829 461	1 862 312	
Sociedades nacionales	638 447	256 400	50 565	
Otras contribuciones	149 229	111	65 207	
Ingresos 1975, bruto	4 908 943	1 085 972	1 978 084	
Asignaciones otras estructuras				
Ingresos 1975, neto	4 908 943	1 085 972	1 978 084	
Gastos 1975, neto	(4 047 171)	(1 683 744)	(4 849 127)	
Saldo movimiento 1975	861 772	(597 772)	(2 871 043)	
« Asignaciones y/o (retrocesiones) fondos acciones »	100 000	77 500		(28 285)
« Transferencias y/o (reembolsos) »	19 425	592 086	3 798 530	28 285
Saldo de 1974				
Saldo para 1976	981 197	71 814	927 487	

de las acciones especiales en 1975

Kurdistán iraquí	Líbano	Oriente Medio	Rwanda	Timor este + oeste	Conferencia sobre las armas		Totales
					Lucerna 1974	Lugano 1976	
57 448 45 084 367 945	343 917 101 905 127	5 460		1 657 903 267 204 71 670	40 000	123 775	9 036 083 1 365 065 654 289
470 477	445 949	5 460		1 996 777	40 000	123 775	11 055 437
(77 937)		(991 176)	100 000			100 000	(869 113)
392 540 (218 920)	445 949 (195 133)	(985 716) (2 828)	100 000 (64 293)	1 996 777 (1 073 245)	40 000 (879)	223 775 (13 316)	10 186 324 (12 148 656)
173 620	250 816	(988 544)	35 707	923 532	39 121	210 459	(1 962 332)
(50 000) (41 632) 157 073		(162 000) 1 150 544			11 434 ¹ 34 454		(62 785) (10 773) 5 760 972
239 061	250 816	—	35 707	923 532	85 009	210 459	3 725 082

¹ Recuperación excedente provisión 1974.

Movimiento financiero de las acciones especiales en 1975

Lista de los donantes

CUADRO VIII

Donantes	Angola	Chile	Chipre	India-Paquistán Bangladesh	Kurdistán iraquí	Libano	Oriente Medio	Rwanda	Timor este+oeste	Conferencia sobre las armas		Totales
										Lucerna 1974	Lugano 1976	
Gobiernos	4 121 267	829 461	1 862 312	—	57 448	343 917	—	—	1 657 903	40 000	123 775	9 036 083
Alemania (RFA)	259 220					50 890						310 110
Argelia										10 000		10 000
Australia									839 490	25 000	32 000	896 490
Austria			14 890									14 890
Bélgica		71 297	214 475		57 448							343 220
Canadá	1 257 912	182 820	66 344			193 027			481 781			2 181 884
Dinamarca		46 072							44 082		12 000	102 154
España										5 000		5 000
Estados Unidos	1 064 000		1 305 000									2 369 000
Finlandia											10 000	10 000
Francia			60 300									60 300
Irlanda			18 053									18 053
Luxemburgo		5 000	5 000									10 000
Marruecos			15 000									15 000
Noruega	99 100										20 370	119 470
Nueva Zelanda									143 000			143 000
Países Bajos	499 785	101 300							99 550			700 635
Reino Unido	141 250	112 972										254 222
Siria ¹			13 250									13 250
Suecia		310 000									45 000	355 000
Suiza	800 000		150 000			100 000			50 000			1 100 000
Venezuela											4 405	4 405
Sociedades nacionales	638 447	256 400	50 565	—	45 084	101 905	5 460	—	267 204	—	—	1 365 065
Alemania (RFA)	103 450	42 525										145 975
Australia			3 197			3 303						6 500
Austria			6 822									6 822
Bélgica	16 750		346			19 350						36 446
Canadá	55 216	32 301				19 469			46 617			153 603
España		8 866	11 727									20 593
Finlandia	23 500	40 948							10 000			74 448
Grecia	5 000					5 000						10 000
Irlanda	32 695		2 926			15 915						51 536
Israel						5 918						5 918
Japón	9 003											9 003
Liechtenstein						1 000						1 000
Luxemburgo	20 000					4 000						24 000
Mónaco	2 950					2 950						5 900
Noruega	74 100											74 100
Nueva Zelanda	5 475	6 460							14 015			25 950
Países Bajos	25 400								35 120			60 520
Reino Unido	5 620						5 460		5 450			16 530
Singapur									1 065			1 065
Sudáfrica			377									377
Suecia	183 600				45 084				121 600			350 284
Suiza	75 000	20 000	25 170			25 000			30 000			175 170
Thailandia	688								3 337			4 025
URSS		105 300										105 300
Diversos²	149 229	111	65 207	—	367 945	127	—	—	71 670	—	—	654 289²

¹ Véase la página 53.

² Esta partida « diversos » incluye una contribución por valor de 367 789 fr. s. del Alto Comisionado para los Refugiados en favor del Kurdistan iraquí.

Fondo especial para acciones en vías de realización

CUADRO IX

				En francos suizos	
				Gastos	Ingresos
Resumen del movimiento en 1975					
1. Saldo de nuevo el 1 de enero de 1975					2 510 465
2. Ingresos en 1975					
2.1. Producto de la colecta efectuada entre el pueblo suizo ...	618 255				
2.2. Atribución de Fondos Benedict	75,000				
2.3. Atribución de la acción Oriente Medio	162 000				
2.4. Atribución de la acción India - Paquistán - Bangladesh	28 285				
2.5. Retrocesión, por la acción Kurdistán iraquí, de la asignación hecha en 1974	50 000				
2.6. Donativos asignados a las acciones de socorros particulares	1 480 434				2 413 974
Cantidades a disposición					4 924 439
3. Gastos en 1975					
3.1. Adquisición y envío de socorros según las zonas de intervención siguientes:	Gastos efectivos	Compromisos pendientes			
– Europa	35 418	53 976	89 394		
– África	360 437	547 593	908 030		
– América Latina	219 239	31 582	250 821		
– Asia del Sudeste	137 157	289 375	426 532		
– Oriente Medio	1 340 797	513 722	1 854 519		
– Acciones socorros varios	18 611	84 910	103 521		
– Gastos por almacenaje de partidas de primera urgencia	56 073	37 999	94 072		
	2 167 732	1 559 157	3 726 889		
– Atribución a la acción de socorros Chile	77 500		77 500		
– Atribución a la acción de socorros Angola	100 000		100 000		
	2 345 232	1 559 157	3 904 389		
– Traspaso a acción Kurdistán iraquí	157 073		157 073		
	2 502 305	1 559 157	4 061 462		4 061 462
Cantidad disponible el 31 de diciembre de 1975					862 977 ¹
4. Cantidades reservadas para acciones y programas especiales:					
4.1. Programas pendientes en las zonas de intervención	1 559 157				
4.2. Acción Angola	981 197				
4.3. Acción Chile	71 814				
4.4. Acción Chipre	927 487				
4.5. Acción Kurdistán iraquí	239 061				
4.6. Acción Líbano	250 816				
4.7. Acción Rwanda	35 707				
4.8. Acción Timor	923 532				
4.9. Acción Manual escolar	379 901				
4.10. Conferencia sobre las armas, Lucerna 1974	85 009				
4.11. Conferencia sobre las armas, Lugano 1976	210 459				5 664 140 ²
Saldo del movimiento en 1975					6 527 117

¹ Pasivo del balance, fondos para acciones en curso, disponible.

² Pasivo del balance, fondos para acciones en curso, reservado.

Fondos especiales

1. FUNDACIÓN EN FAVOR DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1975

ACTIVO		PASIVO	
	Fr. s.		Fr. s.
Títulos en cartera:		Capital inalienable	1 028 252,52
– Obligaciones suizas (valor en bolsa: Fr. 1 080 400,—)	1 130 000,—	Reserva inalienable:	
– Obligaciones liberadas, en marcos alemanes (valor en bolsa: Fr. 77 277,—)	90 800,—	– Saldo del ejercicio anterior	216 108,45
		– Asignación estatutaria deducida del resultado del ejercicio de 1975	9 298,40
			225 406,85
		Total fondos propios	1 253 659,37
Banque Nationale Suisse, Ginebra ..			
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado, recuperable		Comité Internacional de la Cruz Roja, Ginebra, cuenta corriente	52 690,95
	1 220 800,—		
	68 720,32		
	16 830,—		
	1 306 350,32		1 306 350,32

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1975

INGRESOS

Renta de títulos	Fr. s. 63 508,—
------------------------	--------------------

GASTOS

Derechos de custodia	615,50
Honorarios de verificación	830,—
Gastos diversos	73,15
	1 518,65

RESULTADO

Superávit de ingresos en relación con los gastos correspondientes al ejercicio 1975	61 989,35
---	-----------

REPARTICIÓN ESTATUTARIA

Asignación estatutaria a la reserva inalienable, según las disposiciones del artículo 8 de los estatutos: 15% del resultado antes indicado	9 298,40
Asignación estatutaria al CICR del resultado del ejercicio, después de la asignación estatutaria a la reserva inalienable (artículo 7 de los estatutos)	52 690,95
Total según indicado más arriba	61 989,35

2. FONDO AUGUSTA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1975

ACTIVO		PASIVO	
	Fr. s.		Fr. s.
Títulos (obligaciones de fondos públicos suizos y otros)	89 000,—	Capital inalienable	100 000,—
Otros títulos suizos	25 224,45		
	<u>114 224,45</u>		
Menos: Reserva para fluctuaciones de cambio	(18 345,20)		
	<u>95 879,25</u>		
Valor contable de los títulos en cartera	95 879,25		
(Valor en bolsa: Fr. 95 705,—)			
Bancos	8 987,85	CICR, Fondo de la Medalla Florence Nightingale, cuenta corriente	4 317,95
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado, recuperable	1 450,85	Acreedor (asignación no retirada aún)	2 000,—
	<u>106 317,95</u>		<u>106 317,95</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1975

INGRESOS		GASTOS	
	Fr. s.		Fr. s.
Rentas de títulos	4 772,50	Honorarios de verificación 1975	455,—
Intereses bancarios	63,75	Derechos de custodia	63,30
	<u>4 836,25</u>		<u>518,30</u>

RESULTADO

	Fr. s.
Superávit de ingresos en relación con los gastos en el ejercicio 1975, asignado al Fondo de la Medalla Florence Nightingale, según resolución de principio de la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja	<u>4 317,95</u>

3. FONDO DE LA MEDALLA FLORENCE NIGHTINGALE

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1975

ACTIVO		PASIVO	
	Fr. s.		Fr. s.
Títulos de fondos públicos suizos (valor en bolsa: Fr. 33 280,—)	32 000,—	Capital	25 000,—
Banque Nationale Suisse, Ginebra	18 306,70	Reserva:	
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado, recuperable	288,—	— Saldo transferido del ejercicio anterior	28 149,70
CICR, Fondo Augusta, cuenta corriente	4 317,95	Más: Superávit de ingresos res- pecto de los gastos en el ejercicio 1975	1 762,95
	<u>54 912,65</u>		<u>29 912,65</u>
			<u>54 912,65</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1975

INGRESOS	Fr. s.	GASTOS	Fr. s.
Rentas de títulos	960,—	Gastos de impresión	2 771,90
Resultado por conversión de títulos	320,—	Honorarios de verificación	570,—
Venta de una medalla	135,15	Derechos de custodia	628,25
Asignación del saldo favorable en 31 de diciembre de 1975, del Fondo Augusta, según resolución de principio de la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja	4 317,95		<u>3 970,15</u>
	<u>5 733,10</u>		

RESULTADO

	Fr. s.
Superávit de ingresos respecto de los gastos en el ejercicio de 1975	<u>1 762,95</u>

4. FONDO CLARE R. BENEDICT

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1975

(expresado en \$US y establecido antes de la distribución del resultado)

ACTIVO		PASIVO	
	\$US		\$US
Títulos en cartera (valor en bolsa: \$US 978 379,25)	926 238,02	Capital	1 000 000,—
Haber en bancos	123 112,28	Saldo favorable de la cuenta de resultados, para distribuir	49 350,30
	<u>1 049 350,30</u>		<u>1 049 350,30</u>

CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1975

INGRESOS	\$US	GASTOS	\$US
Renta de los títulos	63 251,06	Derechos de custodia, honorarios y otros gastos administrativos	4 560,64
Intereses bancarios	4 870,25	Pérdida neta resultante de ventas de títulos: — Pérdida contable por ventas 99 899,70 — menos: ganancia contable por ventas	52 668,86
	<u>68 121,31</u>		<u>57 229,50</u>

RESULTADO

	\$US
Superávit de los ingresos respecto de los gastos, en el ejercicio 1975 (según indicado más arriba)	<u>10 891,81</u>

DETERMINACIÓN DEL SALDO FAVORABLE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1975 POR DISTRIBUIR

	\$US
Saldo transferido del ejercicio 1974 después de la distribución	38 458,49
Excedente de ingresos con relación a los gastos para el ejercicio 1975 (según indicado más arriba)	<u>10 891,81</u>
Saldo favorable en 31 de diciembre de 1975 para distribuir	<u>49 350,30</u>

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

R A P P O R T

relatif au contrôle des comptes annuels
arrêtés au 31 décembre 1975

En notre qualité d'organe de contrôle statutaire du Comité International de la Croix-Rouge, Genève, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1975.


Nous avons constaté ce qui suit :

- le bilan et le compte de résultat concordent avec la comptabilité,
- les comptes sont tenus avec exactitude,
- les comptes reproduits ci-après et dont la note 1 fait partie intégrante, reflètent bien la situation financière du Comité International de la Croix-Rouge au 31 décembre 1975 et le résultat de ses opérations pour l'exercice 1975.

Sur la base de notre examen, nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Genève, le 1er mars 1976

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A.



Annexes :

Bilan au 31 décembre 1975
Compte de résultat de l'exercice 1975
Note relative au bilan au
31 décembre 1975

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v eBILAN AU 31 DECEMBRE 1975
=====A C T I F

	Fr
DISPONIBILITES	4.547.157
ACTIFS REALISABLES A COURT TERME	
Placements en titres	4.229.913
Autres placements	3.201.728
Débiteurs	3.747.014
Actifs transitoires	135.764
	11.314.419
ACTIFS IMMOBILISES	
Immeubles (valeur d'assurance-incendie, valeur à neuf : <u>Fr. 1.400.000.--</u>)	435.000
Matériel de premiers secours	72.833
Mobilier et matériel	218.581
	726.414
AVANCES DE FRAIS AUX DELEGATIONS	1.535.307
	18.123.297
	=====

P A S S I F

DETTES A COURT TERME	
Créanciers	3.150.689
Passifs transitoires	541.010
	3.691.699
FONDS POUR ACTIONS EN COURS	
à disposition	862.977
réservés	5.664.140
	6.527.117
PROVISIONS DIVERSES	2.011.674
FONDS PROPRES	
Réserve générale - Note 1	1.082.549
Excédent de dépenses pour 1975	(189.742)
Réserve pour actions en cas de conflit généralisé	5.000.000
	5.892.807
	18.123.297
FONDS FIDUCIAIRES	
Avoirs en banques et créances à disposition des ayants droit	259.352
	=====

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

COMpte DE RESULTAT DE L'EXERCICE 1975 PAR CENTRES D'ACTIVITES ET STRUCTURES

D E P E N S E S

	Structure permanente	Structure temporaire	Structure occa- sionnelle	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
ASSEMBLEE, CONSEIL EXECUTIF	1.692.812	-	-	1.692.812
DEPARTEMENT DE LA DOCTRINE				
ET DU DROIT				
Groupe de direction	261.648	-	-	261.648
Division juridique	398.486	251.130	14.196	663.812
Division diffusion et documentation	533.713	-	-	533.713
Division Sociétés nationales et doctrine	287.435	-	-	287.435
Revue internationale	365.006	-	-	365.006
	1.846.288	251.130	14.196	2.111.614
DEPARTEMENT DES OPERATIONS				
Groupe de direction	432.066	-	-	432.066
Division des secours	816.103	-	-	816.103
Zone Europe et Amérique du Nord	250.051	3.084	4.849.127	5.102.262
Zone Afrique	531.357	527.986	4.111.465	5.170.808
Zone Asie-Océanie	391.579	1.108.659	1.073.244	2.573.482
Zone Moyen-Orient	725.878	2.838.098	416.880	3.980.856
Zone Amérique latine	531.976	255.828	1.683.744	2.471.548
	3.679.010	4.733.655	12.134.460	20.547.125
AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES ET S.I.R.	1.465.120	-	-	1.465.120
DEPARTEMENT DU PERSONNEL	1.173.476	-	-	1.173.476
DEPARTEMENT FINANCES ET ADMINISTRATION	4.672.734	61.625	-	4.734.359
DIVISION PRESSE ET INFORMATION	753.072	-	-	753.072
DELEGUES AUPRES DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES	241.811	-	-	241.811
COÛT DES ACTIVITES	15.524.323	5.046.410	12.148.656	32.719.389
AUTRES DEPENSES				
Frais d'organisation de la collecte en Suisse	154.146	-	-	154.146
Etude générale d'organisation	175.105	-	-	175.105
Autres dépenses	37.066	-	-	37.066
Dépenses action manuel scolaire	364.668	-	-	364.668
	730.985	-	-	730.985
TOTAL DES DEPENSES	16.255.308	5.046.410	12.148.656	33.450.374
Avance pour 1976	-	1.002.574	-	1.002.574
	16.255.308	6.048.984	12.148.656	34.452.948

R E C E T T E S

	Structure permanente	Structure temporaire	Structure occa- sionnelle	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
CONTRIBUTIONS				
- annuelles régulières gouvernementales	11.043.450	-	-	11.043.450
- complémentaires de la Confédération Suisse		5.905.749	-	5.905.749
- extraordinaire du Gouvernement de Koweït	51.200	-	-	51.200
- annuelles régulières des Sociétés nationales	1.245.720	-	-	1.245.720
- de source privée	329.800	-	-	329.800
	12.670.170	5.905.749	-	18.575.919
DONS ET LEGS NON ASSIGNES	1.184.684	-	-	1.184.684
REVENUS FINANCIERS	1.120.166	-	-	1.120.166
AUTRES RECETTES				
Financement action manuel scolaire	364.668	-	-	364.668
FINANCEMENT STRUCTURE OCCASIONNELLE				
Dons et recettes diverses actions	-	-	11.055.437	11.055.437
Participation de la structure occasion- nelle pour :				
Conférence sur les armes, Lugano 1976	-	(100.000)	100.000	-
Action Rwanda	-	(100.000)	100.000	-
Action Kurdistan	29.831	48.106	(77.937)	-
Action Moyen-Orient	696.047	295.129	(991.176)	-
	725.878	143.235	10.186.324	11.055.437
Excédent de dépenses pour 1975	189.742	-	-	189.742
Excédent de dépenses porté en diminution des fonds pour actions en cours	-	-	1.962.332	1.962.332
	16.255.308	6.048.984	12.148.656	34.452.948
	=====	=====	=====	=====

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S.A., GENÈVE

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (C.I.C.R.)

G e n è v e

NOTE RELATIVE AU BILAN AU 31 DECEMBRE 1975

Note 1 - Réserve générale

Mouvement intervenu en 1975:

Solde au 1er janvier 1975	Fr. 1.079.411
Affectation de l'excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1974, selon décision de l'Assemblée générale du 9 mars 1975	" 3.138
Solde selon bilan au 31 décembre 1975	Fr. 1.082.549